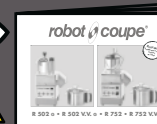


R 502/R 502 V.V./R 702/R 702 V.V./R 752/R 752 V.V.

Consignes de sécurité et d'utilisation / Safety and Operating Instructions
 Veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzing / Sicherheits- und Bedienungsanweisung

**À FIXER AU MUR.
 HANG ON THE WALL.
 AAN DE WAND TE BEVESTIGEN.
 AN DER WAND ZU BEFESTIGEN.**



robot coupe®
 www.robot-coupe.com

Tableau de commande / Control Panel / Bedieningspaneel / Bedienfeld

	Bouton Pulse Pulse button Momentschalter		Bouton marche et Vitesse 1 On button and 1 speed Aan knop en Snelheid 1 Ein Taste und Drehzahl 1		Bouton marche et Vitesse 2 On button and 2 speed Aan knop en Snelheid 2 Ein Taste und Drehzahl 2		Bouton Arrêt Power Off Button UIT Ausschalttaste
	R-Mix = Rotation Inverse Reverse Rotation Tegengestelde Draairichting Umgekehrte Drehrichtung		Variateur de vitesses Speed variator Toerenregelaar Drehzahlregler		Minuterie Timer Timer Zeitschalter		

Mise en marche et utilisation / Switching on and using the mixer / Inwerkingstelling en gebruik / Inbetriebnahme und Bedienung

1 Le moteur s'arrête automatiquement après 9 minutes si l'appareil fonctionne en continu sans action sur les boutons. / The motor stops automatically after 9 minutes if the processor operates continuously without any buttons being pressed. / De motor stopt automatisch na 9 minuten als het apparaat continu in werking is zonder dat er op de knoppen wordt gedrukt. / Der Motor kommt nach 9 Minuten automatisch zum Stillstand, wenn das Gerät im Dauerbetrieb läuft und keine Taste betätigt wird.

2 R 502 - R 702 - R 752 3-Phase : 3h sans utilisation / 3 hrs without use / 3 uur zonder gebruik / 3 Std. ohne Betrieb

1 : Le moteur s'arrête automatiquement après 9 minutes si l'appareil fonctionne en continu sans action sur les boutons. / The motor stops automatically after 9 minutes if the processor operates continuously without any buttons being pressed. / De motor stopt automatisch na 9 minuten als het apparaat continu in werking is zonder dat er op de knoppen wordt gedrukt. / Der Motor kommt nach 9 Minuten automatisch zum Stillstand, wenn das Gerät im Dauerbetrieb läuft und keine Taste betätigt wird.

2 : R 502 - R 702 - R 752 3-Phase : 3h sans utilisation / 3 hrs without use / 3 uur zonder gebruik / 3 Std. ohne Betrieb

Disques coupe-légumes / Vegetable preparation discs / Groentesnijder schijven / Gemüseschneidescheiben

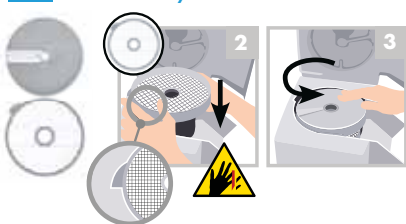
1 Disque éjecteur / Ejector disc / Uitvoerschijf / Auswurfscheibe

2a Disques / Discs / Schijven / Scheiben

	TOUS* / ALL* / ALLE* / ALLE*		FRAGILE / FRAGILE / TERE GROENTE / EMPFINDLICH
	CHOUX / CABBAGE / KOOL / KOHL		PURÉE / MASHED POTATO / PUREE / PÜREE

*sauf FRAGILE, CHOUX et PURÉE. / *except FRAGILE, CABBAGE, PUREE / *behalve TERE GROENTE, KOOL, PUREE / *außer EMPFINDLICH, KOHL, PUREE

2b Macédoine / Dicing / Macedoine / Würfel



2c Frites / French Fries / Frieten / Pommes frites



Outils coupe-légumes / Vegetable preparation tools / Groentesnijder hulpstukken / Gemüseschneidewerkzeuge

Légumes / Vegetable / Groenten / Gemüsesorten	R 502 - R 502 V.V. - R 702 - R 702 V.V.			R 752 - R 752 V.V.		
	1	2	3	2	3	Goulotte / Feed head / Toevoergoot / Einfüllaufsatz
TOUS / ALL / ALLE / ALLE						
FRAGILE / FRAGILE / TERE GROENTE / EMPFINDLICH		abc	-	ab		
CHOUX / CABBAGE / KOOL / KOHL			-			
FRITES / FRENCH FRIES / FRIETEN / POMMES FRITES	-	-	-	c		
PURÉE / MASHED POTATO / PUREE / PÜREE		-		-		

Nettoyage et entretien / Cleaning and maintenance / Reiniging en onderhoud / Reinigung und Wartung

R 502 - R 502 V.V. :

R 702 - R 702 V.V. - R 752 - R 752 V.V. :

+3°C 37.4°F

AI Utilisez un détergent non-alcalin, non-chloré, spécial aluminium / Use a non-alkaline non-chlorinated special aluminium detergent / Gebruik een niet-alkalisch, chloorvrij reinigingsmiddel, speciaal voor aluminium / Kein alkalisches und kein chlorhaltiges, sondern ein für Aluminium geeignetes Reinigungsmittel verwenden

D-CLEAN KIT
 Grille macédoine / Dicing grid / Macedoinerooster / Würfelgatter - 5 mm / 8 mm / 10 mm / 12 mm / 14 mm

Brosse axe moteur / Motor shaft brush / Borstel voor motoras / Antriebswellenbürste
 R 702 - R 702 V.V. - R 752 - R 752 V.V.

Sécurité / Safety / Veiligheid / Sicherheit

Ne jamais essayer de supprimer les systèmes de verrouillage et de sécurité. / Never try to remove the locking and safety systems. / Probeer nooit de vergrendelings- en beveiligingssystemen buiten werking te stellen. / Niemals versuchen, die Verriegelungs- oder Sicherheitsvorrichtungen zu umgehen.

Ref. 451 883 - 11/2023